



# Leioa

## ESKERRIK ASKO, LEIOA

Encuentros con el Alcalde

Herritarren partaidetza sustatuz

Avanzando en la zona OTA de Pinueta

UDAL ALDIZKARIA  
REVISTA MUNICIPAL

Urtaila 2022 Julio Nº 227 Zk.



Leioa

UDALA - AYUNTAMIENTO  
[www.leioa.eu](http://www.leioa.eu)

leiod

en el centro de tu vida



**Zenbaki interesgarriak**  
**Teléfonos de interés:****Leioako Udala / Ayuntamiento de Leioa**  
sac01@leioa.eus | ☎ 94 400 80 00**Udaltzaingoa / Policía Local**  
☎ 94 400 80 21**Erregistro Orokorra / Registro General**  
sac01@leioa.eus**Ibilgailuak / Vehículos**  
☎ 94 400 80 27**Bulego Teknikoa / Oficina Técnica**  
hirigintza@leioa.eus | ☎ 94 400 80 05/06**Kultur Leioa**  
infokultur@leioa.eus | ☎ 94 607 25 70**Aterpe Leioa Gaztegunea**  
gazte@leioa.eus | ☎ 94 405 58 50**Udal Liburutegia / Biblioteca Municipal**  
liburutegia@leioa.eus | ☎ 94 607 25 74**Euskara Zerbitzua / Servicio Euskera**  
euskarazerbitzua@leioa.eus | ☎ 94 607 25 76**Kultur Saila / Área de Cultura**  
kultur@leioa.eus | ☎ 94 607 25 78**Gaztelubideko Udal Bulegoa /  
Oficina Municipal de Gaztelubide**  
sac02@leioa.eus | ☎ 94 464 67 22**Udal Euskaltegia / Euskaltegi**  
☎ 94 464 00 02**Udal Musika Eskola / Conservatorio Municipal**  
kontserbatorioa@leioa.eus | ☎ 94 463 86 83**Udal Kiroldegia / Polideportivo Municipal**  
uki.idmleioa@leioa.eus | ☎ 94 400 80 59**Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales**  
gizartezorbitzuak@leioa.eus | ☎ 94 480 13 36**Behargintza**  
☎ 94 400 41 95**Taxis**  
Parada ☎ 94 463 58 66 | Radio Taxi ☎ 94 491 53 53\* Helbide elektronikoak aldatu dira  
Se han modificado las direcciones de email**Bidera irten**

**N**ire asmoa beti izan da udaltxeko atea irekita edukitzea edozein leioaztarrentzat. Astero bilerak izaten ditugu hainbat herritarrekin, gure udalerrria hobetzeko helarazten dizkiguten kezak, kexak eta ideiak jasotzeko. Baina pandemiak galarazi digun denbora berreskuratzen joan behar dugu. Horretarako, Leioako auzoetako bizilagunengana hurbildu gura dut, egindako lana ezagutarazteko eta auzotarren iritzia jasotzeko. Nire asmoa entzute aktiboa erraztea da, Leioako bizilagunengandik gertu gaudela gogoraraztea, Udalaren eta leioaztarren arteko zuzeneko elkarrizketarako bidea sortuz. Hori guztia, egindako udal-kudeaketaren edo Aginte-planean jasotako konpromisoen betetze-mailaren berri ematea ahaztu barik. Ziur asko hobetu beharreko gauza asko agertuko zaizkigu. Leioak San Juan jaiak berreskuratzea posible egin duten pertsona guztiei eskerrak emateko mezu batekin amaitu nahi dut, denon artean disfrutatzeke gai izan garelako. Eskerrik asko! ■

**Salir al encuentro**

**M**i intención siempre ha sido mantener abierta la puerta del Ayuntamiento para cualquier leioaztarra. Semanalmente nos reunimos con vecinos y vecinas que nos hacen llegar sus inquietudes, quejas e ideas para mejorar nuestro municipio. Tenemos que ir recuperando el tiempo que nos ha hecho perder la pandemia. Para ello, quiero acercarme a los diferentes barrios de Leioa con la intención de dar a conocer el trabajo realizado y recabar las opiniones de los y las vecinas. Mi idea es facilitar la escucha activa, recordar mi proximidad y cercanía, generando un canal de interlocución directa entre Ayuntamiento y leioaztarras. Sin olvidarme de informar de la gestión municipal realizada o el nivel de cumplimiento del Plan de Mandato. Seguro que nos surgen muchas cuestiones por mejorar. Quiero acabar con un mensaje de agradecimiento a cada una de las personas que han hecho posible que Leioa recupere sus fiestas de San Juan y, además, de la mejor manera posible. Eskerrik asko! ■

Iban Rodriguez Etxebarria. Leioako Alkatea

# “ENCUENTROS CON EL ALCALDE” ESTRENARÁ SEPTIEMBRE

Leioako bizilagunak irailean bildu ahal izango dira Alkatearekin, euren auzoari eta udalerruari buruz duten iritzia zuzenean jakinarazteko.

Los vecinos y vecinas de Leioa podrán reunirse en septiembre con el Alcalde en primera persona para dar a conocer, de forma directa, su opinión sobre su barrio y sobre el municipio a la máxima autoridad local.

El Alcalde, Iban Rodriguez Etxebarria, realizará 9 sesiones distintas por las diferentes zonas y barrios de Leioa en grupos pequeños de hasta quince personas y que se apunten previamente para facilitar y garantizar la participación y comunicación con todas las personas presentes en cada reunión.

El Ayuntamiento ha seguido trabajando todos los días, incluso en tiempos de pandemia, pero se ha reducido mucho la presencia en la calle y el contacto directo con los vecinos y vecinas para conocer sus inquietudes, propuestas y demandas. Estas reuniones pretenden recuperar al menos en parte ese tiempo y esa relación directa del Alcalde con la ciudadanía. ■

**PARA APUNTARSE  
A LAS SESIONES:  
688 736 136**

**Así, las sesiones se realizarán entre el 13 y el 29 de septiembre, las tardes de los martes, miércoles y jueves, con una duración máxima de 90 minutos (de 18:30 a 20:00 horas). Por barrios y zonas, se distribuirán en 9 sesiones:**

**1. Iturrubide. San Juan. Monte Ikea. Mendibile.**

Martes 13 Septiembre. 18.30 hrs. Behargintza. Mendibil Kalea 3.

**2. Santimami. Santsoena. Sarriena. Periodistas. Mardoena.**

Miércoles 14 Septiembre. 18.30 hrs. Kultur Leioa. Plaza JR Aketxe, 11.

**3. Aldekoena. Larrakoetxea. Artatzagana.**

Jueves 15 Septiembre. 18.30 hrs. San Bartolome Kulturgunea. San Bartolome Auzoa, 1.

**4. Artaza. San Bartolomé. Telleria. Basañese. Peruri.**

Martes 20 Septiembre. 18.30 hrs. San Bartolome Kulturgunea. San Bartolome Auzoa, 1.

**5. Lamiako-Txopoeta. Txorierrri. Begoñako Ama. Ibaiondo.**

Miércoles 21 Septiembre. 18.30 hrs. Sala Centro Mayores Lamiako. Langileria Kalea, 64.

**6. Udondo (Boulevard e histórico). Ondiz. Aketxe.**

Jueves 22 Septiembre. 18,30 hrs. Ondiz Torre. Independentzia 64.

**7. Kandela Zubieta. Travesía Iparragirre.**

Martes 27 Septiembre. 18.30 hrs. Behargintza. Mendibil Kalea 3.

**8. Pinueta.**

Miércoles 28 Septiembre. 18.30 hrs. Txoko Gaztelubide. Langileria Kalea 202.

**9. ELEXALDE. Avda. Iparragirre. Sabino Arana. Luis Libano. Independentzia. Leioandi.**

Jueves 29 Septiembre. 18.30 hrs. Kultur Leioa. Plaza JR Aketxe, 11.

# UMEEN KONTSEILUAK ARRAKASTAZ AMAITU DU BERE HERRITARREN PARTE-HARTZE PROZESU BERRIA

**El Consejo de la Infancia finaliza con éxito su novedoso proceso de participación ciudadana HAI-PAI (Presupuestos Abiertos de la Infancia) con la presentación de sus resultados al Alcalde.**

**J**oan den ekainaren 15ean, Umeen Kontseiluak amaiera eman zion herritarren partaidetzarako HAI-PAI (Haurren Aurrekontu Irekia- Presupuestos Abiertos de la Infancia) prozesuari, eta emaitzak Iban Rodríguez Etxebarria alkateari aurkeztu zizkion.

HAI-PAI 2023 Leioako Umeen Kontseiluak gauzatutako parte-hartze prozesuaren lehen edizioa izan da. Bertan, 7 eta 15 urte bitarteko umeek hartu ahal izan dute parte, Leioa zelan hobetu litekeen proposatuz eta euren proposamenetatik sortutako proiektuak bozkatuz.

Proiektu horiek egiteko, HAI-PAIrekin gauzatu aurretik, Leioako alkateak konpromisoa hartu zuen Umeen Kontseiluarekin: 2023ko udal aurrekontutik 200.000 euro umeek bozkatutako proiektuak egiteko bideratzea.

Azken saioan, eta prozesua ixteko, Umeen Kontseilua Leioako alkatearekin eta Herritarren Partaidetzarako



Zinegotziarekin bildu zen, martxoan hainbat ikastetxetan egindako bozketa irekian izandako emaitzak jakinarazteko.

Bozketa horretan, 397 boto baliadun izan dira, eta emaitza hauek lortu dira:

- 1. Umeentzako kultur jarduerak/tailerrak asteburuetan: 244 boto**
- 2. Zuhaitz-gunea: 234 boto**
- 3. Ume eta gaztetxoentzako kirol jarduerak Sakonetan: 185 boto**

**4. Ludotekaren proiektua. Umeentzako jolasgunea: 179 boto**

**5. Parkeak estaltzeko proiektua: 176 boto**

**6. "Eskuekin hizketan" zeinu-mintzaira ikastaroa: 144 boto**

**7. Bizibideak markak lurtean: 73 boto**

Ekainaren 15eko bileran alkateak hartutako konpromisoa kontuan izanda, aurreko proiektu guztiek aurrekontu-partida bat izango dute 2023ko Udal Aurrekontuetan. ■

# LEIOA PRIORIZA LOS PROYECTOS A DESARROLLAR EN 2023

Leioako herritarrek dagoeneko aukeratu dituzte 2023an garatuko diren proiektuak. Gutxi gorabehera 800.000 euro bideratuko dira proiektu horietara, eta beste 200.000 euro 16 urtetik beherakoek Haurren Kontseiluaren bidez egin duten hautaketarako izango dira.

La ciudadanía de Leioa ya ha hecho su elección para los proyectos que se desarrollarán durante el 2023. Aproximadamente 800.000 euros irán destinados a estos proyectos mientras que otros 200.000

euros serán para la elección que han hecho los y las menores de 16 años a través del Consejo de la Infancia.

Un total de 583 leioaztarraz votaron a través del formulario

on-line o físico por sus preferencias para mejorar Leioa. Lo que ha llevado a seis proyectos que fueron los más votados a ser los que se pongan en marcha durante el próximo año. ■

## BURUTUKO DIREN PROIEKTUAK

### Udal zentroetan kirola egiteko material berria.

Nuevo material para la práctica deportiva en los centros municipales.

### AURREKONTUA PRESUPUESTO

25.000 €

### Errekalde parkean jolasgune natural baten proiektua egitea eta gauzatzea.

Proyecto y ejecución de una zona de juegos naturales en el Parque Errekalde.

100.000 €

### Txopera eta Ondiz ermitaren arteko bidea egokitzea eta lehengoratztea.

Acondicionamiento y recuperación del camino vecinal entre la Txopera y la ermita de Ondiz.

300.000 €

### Aldaketak albo bideetan, Leioako Boulevardetik igarotzean, trafikoa lasaitzeko.

Modificaciones en los viales laterales a su paso por el Boulevard de Leioa para el calmado del tráfico.

300.000 €

### Errekalde parkean Agility txakur-parkea sortzea.

Creación de un parque canino Agility en el Parque Errekalde.

15.000 €

### Gune zehatzetan atariak kokatzeko mapak instalatzea.

Instalación de mapas de localización de portales en zonas concretas.

15.000 €



# LA REVISIÓN DEL PGOU CONTINUA ADELANTE CON LA FASE DE REDACCIÓN DEL AVANCE

Herritarren partaidetzak diagnostiko parte-hartzailearen atariko proposamen batzuk aurkezten ditu.

La revisión del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) continúa adelante en la Fase de Redacción del Avance, un borrador avanzado de lo que será el nuevo plan, con propuestas y, en su caso, alternativas, para lugares concretos del municipio. La participación ciudadana en esta fase ha consistido en tres sesiones participativas. Si bien estaba previsto

Saioak arratsalde  
hauetan izan ziren:  
astelehenean ekainaren  
20an Kultur Leioan;  
asteartean, ekainaren  
21ean, Lamiakoko  
Eskola Publikoan; eta  
asteazkenean, ekainaren  
22an, San Bartolomeko  
Kultur Etxean



que éstas se realizaran a finales de mayo y principios del mes de junio, debido a su cercanía con la Umore Azoka, finalmente fueron retrasadas a antes de las fiestas de Leioa para que, de este modo, pudieran participar más personas.

El objetivo de la participación ciudadana fue, primeramente, explicar la síntesis de los resultados del diagnóstico para, tras ello, completar y concretar con la ciudadanía una serie de propuestas preliminares para el Avance. Estas propuestas provienen directamente del diagnóstico participativo, principalmente de aquellas cuestiones que mayor interés

Parte hartutako diagnostikoaren dokumentazio guztia, baitxostena, bai haren bost eranskinak, HAP Oren webgunean daude eskuragarri

y consenso generaron en la participación de enero y febrero. Además de completar y concretar las propuestas preliminares, se pudieron realizar propuestas adicionales. Todo ello con el objetivo de poder contribuir con la visión ciudadana al documento de Avance que actualmente se está redactando. ■

+ INFO:

<https://leioazabalik.leioa.net/>

## HURRENGO GELTOKIA: AURRERAPENA ERAKUSTEKO FASEA

**Aurrerapena idatzi ondoren, horren jende aurreko Erakusketaren Fasea hasiko da. Fase horretan, herritarrei dei egingo zaie, zenbait ekintza eta kanal, erakusketa, informazio-eta partaidetza-saio eta parte-hartze digitalaren bitartez.**



# NUEVAS MEJORAS EN EL PROYECTO DE CUBRIMIENTO DE LA AVANZADA

Jendearentzako informazio izapidean 67 alegazio jaso dira –eta Udalaren entzunaldi-izapideari emandako erantzun bat–, eta horiek kontuan hartuta, hobekuntza gehiago egin dira.

**E**l departamento de Infraestructuras y Desarrollo Territorial de la Diputación Foral de Bizkaia ha incorporado mejoras al proyecto provisional de cubrimiento de la carretera BI-637 a su paso por Leioa tras finalizar el trámite de información pública. El proyecto inicial prevé eliminar la trinchera que divide actualmente el municipio y los problemas de contaminación acústica de los y las vecinas cuyas viviendas están más próximas a la infraestructura. Además de duplicar el espacio peatonal y de esparcimiento, se acometerá también la mejora y modernización de túnel.

Durante el trámite de información pública y audiencia se han recibido un total de 67 alegaciones y una respuesta al trámite de audiencia del Ayuntamiento de Leioa. De la toma en consideración de todas ellas se han incorporado las mejoras siguientes:

- **Eragin akustikotik babesteko hobekuntzak.** Herritarrengan, oro har, eta Txomin Aresti eskola osoaren, euskaltegiaren eta Leioako kontserbatorioaren erabiltzaileengan, bereziki, izango duen eragina hobetuko da.
- **Pantallas acústicas laterales.** Proyectadas inicialmente con 3 metros de altura, se han aumentado a 5 incorporando, además, un voladizo, de manera que se consiga el mejor efecto protector de estos elementos.
- **Bilbao ahoan gainetik ibili ezin den estalkia.** Txomin Aresti eskolak, euskaltegiak eta Leioako kontserbatorioak osatzen duten ekipamendu garrantzitsuan babes espezifiko hobetzeko, estalkia gaur egun dagoen oinezkoentzako pasabidearen ingururaino luzatuko da.
- **Mejoras Integración urbana.** Los cuartos técnicos se trasladarán desde las propias bocas a las siguientes ubicaciones, reduciendo su impacto exterior.
- **Gainetik ibili ezin den estalkiaren akabera.** Tunelaren bi ahoetan gainetik ibili ezin den estalkiaren ingurumen-integrazioa hobetzeko, hasieran aurreikusitako beiraz bestelako materialen erabilera ari da garatzen. Zehazki, lorezaintza bertikalean oinarritutako eraikuntza-soluzio bat ari da garatzen, eta horrek paisaia hobeto integratzea ekarriko du.
- **Acabado cubiertas transitables.** Se está desarrollando un diseño de urbanización de las cubiertas transitables atendiendo a los criterios urbanísticos señalados desde el Ayuntamiento.
- **Pantaila akustikoaren akabera.** Pantaila akustikoetan hasieran aurreikusitako beiraz bestelako materialak erabiltzen ari dira. Landare-elementuetarako eta oin-landaketetarako euskarri-sare bat jarriko litzateke, lekua egonez gero. Horrela, hiri-irudi atseginagoa eta integratua lortzeaz gain, ahal den neurrian, instalatutako elementuen aurkako ekintza bandalikoak (graffitiak) zailduko dira. ■



# PINUETA YA CUENTA CON UNA PROPUESTA DE OTA

Leioako Udalak badu proposamen landu bat etorkizunean TAO ezartzeko Pinueta, Ibaiondo eta Lamiakon, inguruko bizilagunek duten aparkaleku-arazoa arintzeko, sistema hori ondoko udalerrian ezarri ondoren.

**E**l Ayuntamiento ya cuenta con una propuesta elaborada para la futura implantación de la OTA en la zona de Pinueta, Ibaiondo y Lamiako que alivie el problema de aparcamiento que sufren los vecinos y vecinas de la zona tras la implantación de este sistema en el municipio colindante.

El pasado mes de junio se trasladó en Comisión Informativa la propuesta trabajada durante los últimos meses para la posible implantación de la OTA en la zona de Pinueta. Ahora, son los grupos con representación en el Ayuntamiento los que pueden hacer sus aportaciones a la propuesta antes de seguir con los pasos necesarios para su implantación, que se prevé para finales de año. ■

## TIPOS DE TARJETA

**Esta propuesta contempla tres tipos de tarjetas: residentes en la zona, comerciantes de la zona y leioztarras ajenos al barrio.**

- **Para los residentes de la zona OTA, la tasa sería de 10, 25 ó 40 euros al año según el número de tarjetas.**
- **El segundo tipo es para comercios que se encuentran en la zona OTA, 40 ó 80 euros al año, según número de tarjetas.**
- **El tercero sería para el resto de leioztarras, con una tasa de 60 euros al año.**
- **También se establecen las tarifas para el resto de usuarios, con 30 minutos de estancia gratuita.**

## HORARIO

**La OTA sería de lunes a viernes, de 9:30 a 13:30 horas y de 16:00 a 21:00 horas. Los sábados, de 9:00 a 13:30 horas.**



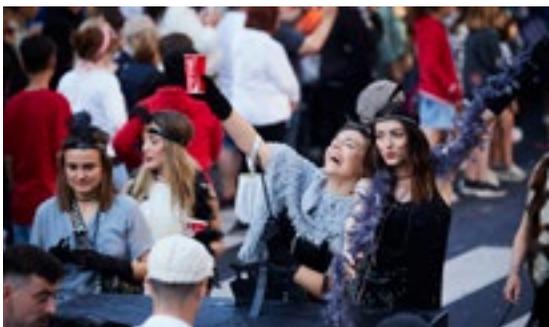
## LEIOAK INDARREZKO ETA GIRO ONEKO SAN JOAN JAIK BERRESKURATU ZITUEN

Leioan bete egin dira San Joan jaietako itxaropenik onenak, leioaztarrek parte-hartze handia izan dutelako, baina baita egin diren prebentzio-lanei esker gorabeherarik ez delako egon ere. Egitarau oso eta askotarikoari esker, herritar guztiek gozatu ahal izan dute jai hauetaz, adin eta gustu guztietarako ekitaldiekin, euriak ez duelako programazioa larregi nahastu. Udalak eskerrak eman gura dizkie leioaztarrei eta bisitari ugari, bai eta jaien garapenean inplikaturako guztiei ere (Jai batzordeak, Txoznak, koadrilak, Kultura arloko antolakuntza, Udaltzaingoa eta Ertzaintza, mantentze-zerbitzuak eta garbiketa...), San Joan jaiak gauzatu diren modurengatik. ■











# LEIOA EGOERA ZAURGARRIENEAN DAGOEN BIZTANLERIAREN ALDE LANEAN

**El Ayuntamiento, a través del Área de Bienestar Social, suscribe varios convenios con entidades del tercer sector que trabajan con población vulnerable para favorecer la solidaridad y justicia social por importe de 50.000 euros.**

**U**dalak, Gizarte Ongizateko Sailaren bitartez, hainbat hitzarmen sinatu ditu Leioan egoera zaurgarrienean dagoen biztanleriarekin lan egiten duten hirugarren sektoreko erakundeekin, elkartasuna eta gizarte-justizia bultzatzeko. Zenbatekoa 50.000 eurokoa da.

Leioako Udalarekin elkarlanean gehien daraman elkarteetako bat Sortarazi da, Giza Garapenerako Klaretarren Elkartea. Herritar askok Ibarbarri Industrialdeko lokaletan Elikagaien Bankua kudeatzeagatik ezagutzen dute. Baita Hazia programaren erabiltzaileak diren eta eskola-adinean dauden adingabeak dituzten familiei zuzendutako laguntza ekonomikoko udal-programarengatik ere. Programa horren helburua oporraldietan elikadura osoa eta orekatua izatea da, uda garaian eskola-jantokia ixten denean.

Bizkaiko Elikagaien Bankuarekin lankidetzak ere jarraitzen du. Helburua gosearen aurka borrokatzea da, merkaturatu ezin diren arren kontsumitzeko arazorik ez duten elikagaiak suntsi ez daitezen, beharrak



dituzten gertuko inguruneko pertsoneri ongintzako erakundeen bitartez helarazteko.

Fidias Fundazioa ere ezaguna da. Leioan 2010. urteaz geroztik ari da lanean lamiakoko auzoko hainbat gunetan, egoera zaurgarrian dauden kolektiboei laguntzen. Inklusioa gizarte-eta hezkuntza-koheziarako tresna gisa jartzen du, eta, aldi berean, gazteen potentzialtasunak garatzen laguntzen du, ARTEEN bitartez sormena garatuz. Aurten, 2022an, eskolako laguntzarekin jarraituko dute, bai eta hainbat programa gauzatzen ere (Txikien eta Nerabeen Antzerki Taldea,

dantza eta gitarra taldeak, komiki tailerra, etab.), gizarte- eta hezkuntza- arloko esku-hartze proiektuak edo Estartetxe Eguneko Zentroarekin, Gaudel Elkartarekin eta Zabalketa Elkartarekin egindako aliantzak ahaztu barik, besteak beste.

Modu berean, laugarren urtez jarraian, Bilboko Elizbarrutiko Caritas erakundeak eta Leioako Udalak hitzarmena sinatu dute udalerrian esku hartzeko proiektu bat gauzatzeko. San Juan Bataiatzailearen parrokiako lokaletan harrera-gunea sortzea.

Udalaren helburuetan lankidetzan diharduen beste erakunde bat Uribe Aldeko Gurutze Gorria da, eta 2021az geroztik hainbat hitzarmen sinatu ditu. Hitzarmen horien bitartez, Leioan bizi diren eta egoera zaurgarrian dauden kolektiboei laguntza ekonomikoa eman ahal izango zaie. Kolektibo horiek hiru taldetan antolatzen dira, euren ezaugarriak, adina eta egoera kontuan hartuta: gizarte-bazterkeria jasateko arriskuan dauden pertsonak edo/eta familiak, adinekoak eta egoera ahulean dauden umeak. ■

# EL OBSERVATORIO DE LA SOLEDAD, VIGILANTE

**Bigarren fase batean udalerrian bakarrik erroldatuta dauden 1931ko urtarrilaren 1etik 1942ko abenduaren 31ra bitartean jaiotako pertsonekin jarriko gara harremanetan.**

**E**l Observatorio de la Soledad de Personas Mayores que el Ayuntamiento puso en marcha en el año 2018 ha llevado a cabo una segunda fase destinada a personas nacidas entre el 1 de enero de 1931 y el 31 de diciembre de 1942 que figuren empadronadas solas en el municipio. Esta fase se ha iniciado con el envío de cartas a domicilio en las que se ofrece de forma gratuita un servicio de prevención de incendios con la instalación de detectores de humo, la elaboración de croquis detallados para facilitar evacuaciones en caso de emergencia, así como la realización de entrevistas para detectar necesidades sociales.

El número de destinatarias ha sido de 370 viviendas, 271 personas aceptaron participar en el mismo (73,3%), 2 personas habían fallecido, 29 habían cambiado de domicilio o habían ingresado en una residencia, a 18 de ellas no fue posible localizarlas en sus viviendas y el resto (50) manifestaron no desear contar con este servicio o ya contaban con dispositivos de similares características.

Respecto a las viviendas analizadas, el 93% no presentaban riesgos

destacables. En el 7% restante, 19 viviendas, se detectaron diferentes riesgos, desde la carencia de protección contra incendios en la instalación eléctrica, deficiencias en la instalación de gas o en las rejillas de ventilación, hasta deficientes medidas de control en chimeneas, campana extractora, televisor o manta eléctrica.

A las 271 viviendas se les ha realizado un croquis para facilitar su posible evacuación en caso de emergencia entregando una copia a la Policía Local por si fuera necesario y se les ha facilitado un manual de autoprotección ante incendios en el hogar, además de darles nociones básicas de seguridad. En total, contando con las viviendas de las personas usuarias del Servicio de Ayuda a Domicilio y/o Teleasistencia y las viviendas analizadas en ambas fases, actualmente 370 viviendas son usuarias de este servicio. ■



## ELKARRIZKETA-PROZESUA

Bestalde, gizarte-elkarrizketa egituratuak egin dira egoera bereziki zaurgarrion dauden pertsonen arreta emateko eta zailtasun gehien dituztenen bizi-baldintzak hobetzen saiatzeko. Etxebizitza guztietan, zeuden zerbitzuen/ baliabideen berri eman zen, eta elkarrizketatutako pertsona bakoitzaren txosten bat egin zen, atzemandako premiak eta etxebizitza bakoitzean adierazitakoak islatuz. Elkarrizketatutako pertsona guztien artean, % 62,4ak (186) euren beharrak beteta zituztela adierazi zuten. Dena den, esku-hartzeko egoera posibleak antzeman dira, hala nola mendekotasun-egoera baloratzeko edo berrikusteko interesa, telelaguntza-zerbitzuan edo Etxeko Laguntza Zerbitzuan alta emateko interesa, bai eta lagun egiteko boluntarioen zerbitzua jasotzeko interesa zuten pertsonak ere, eta bainugela egokitzea edo igogailua behar zuten pertsonak. 5 bakardade-egoera berezi nabarmendu dira.

El Ayuntamiento se pondrá en contacto próximamente con aquellas personas que han manifestado alguna necesidad para tratar de dar salida al mayor número de demandas posibles.





# LEIOAKO AUZOETAKO JAIAK FIESTAS DE LOS BARRIOS DE LEIOA

**PINUETA:** ABUZTUAK 2-3-4-5-6-7 DE AGOSTO.

**SANTIMAMI:** ABUZTUAK 17-18 DE AGOSTO.

**SAN BARTOLOMÉ:** ABUZTUAK 24-25-26-27-28 DE AGOSTO.

**ONDIZ:** IRAILAK 2-3-4-8-9-11 DE SEPTIEMBRE.

**UDONDO:** IRAILAK 9-10 DE SEPTIEMBRE.

**TXOPOETA:** IRAILAK 29-30 DE SEPTIEMBRE, URRIAK 1-2 DE OCTUBRE.



# HERRITARREN LABORATEGIAK BERE EMAITZAK ERAKUTSI DITU

Herrigune ekainaren 16an atera zen berriro kalera, ikasturte honetan Herritarren Laborategian egindako lanen berri emateko eta Ekinen gauzatzen ari diren guztion onurako erronketan izandako aurrerapenak herritarrei erakusteko. Erakusketan hainbat lan erakutsi ziren, hala nola etxean egindako alanbiketa, landareak oinarri hartuta egindako zenbait elaborazio, puntuzko eta joskintzako lanak, eguzki-sistemaren miniaturazko eskala bat, ibilaldiak barne hartzen dituzten gidak, mugikortasun urriko pertsonen bizitza errazten duten asmamenak...





# Torrealday

"TU SOCIO ESTRATÉGICO PARA TU SALUD FINANCIERA"

ASESORÍA FISCAL, LABORAL Y CONTABLE

LEIOA • 94 480 35 88



**Urdaibai**  
txakolina

Disfruta del sabor de un paraje singular en tu copa,  
¡vive una experiencia única con URDAIBAI Txakolina!

**Venta ON-LINE, directamente del productor.**  
**Desde la Reserva de la Biosfera a tu casa, ¡portes GRATIS!**

**[www.urdaibaitxakolina.eus](http://www.urdaibaitxakolina.eus)**



Regulador  
Bizkaiko Txakolina.  
Denominación  
de Origen

# RALLY SOLIDARIO EN FAVOR DE LOS ENFERMOS NEUROMUSCULARES

**Leioako Mantra Elkarteak, Merkatarien Elkartearen laguntzarekin, ibilgailu klasikoan rally solidarioa antolatu du irailaren 10ean Leioan, Bizkaiko Gaixo Neuromuskularren Bene Elkartearen alde.**

La Asociación de Enfermos Neuromusculares de Bizkaia, BENE, organizará un rally de vehículos clásicos el próximo 10 de septiembre en Leioa. Este espectáculo es una iniciativa de la asociación Mantra, cuyos integrantes son aficionados a los motores clásicos y que, junto con Comercios Unidos de Leioa, y con la colaboración del Ayuntamiento y Toyota Japan Car, llevarán a cabo la idea.

Además de la carrera de vehículos clásicos, se realizará una segunda recaudación a través de la venta de gomas de borrar en forma de coche. Los comercios del municipio venderán packs de estas gomas por un precio de dos euros y la recaudación íntegra irá destinada a la asociación BENE.

El dinero se utilizará para costear varias sesiones de fisio rehabilitación en centros y en domicilios de

personas adultas y menores que sufren enfermedades de carácter neuromuscular ya que es un tratamiento que no está financiado por la seguridad social y que a pesar de no ofrecer una cura, permite al paciente tener una mejor calidad de vida.

Este primer rally Mantra solidario se celebrará a carretera abierta y partirá del parking junto al Boulevard de Udondo. Los coches, que deberán tener un mínimo de 25 años, no superarán los 50 kilómetros por hora y todas las personas participantes deberán respetar las normas de circulación. El espectáculo coincidirá con las fiestas del barrio de Udondo, por lo que se prevé una mayor participación y, en consecuencia, una mayor recaudación.

Además, el mismo día del rally, la asociación Mantra organizará un rally fotográfico y una concentración de coches clásicos. Esta asociación se dedica a hacer rutas con vehículos clásicos y a acudir a concentraciones y rutas de carácter lúdico y cultural. ■



# MARTXAN EUSKARAZ

## MASTITXU-n

### Hartu eta zabaldu EUSKARAREN kolorea!



**%100**  
aurrez aurre  
presencial

**10-8-5-4**  
ordu astean  
horas a la semana

**BOGA**  
autoikaskuntza  
autoaprendizaje

## MASTITXU EUSKALTEGIA

Iparragirre etorbidea, 78  
48940 - LEIOA

euskaltegi@leioa.eus • euskaltegileioa.com

t 94 464 00 02

HABEK diruz lagundue **HABE**  Subvencionado por HABE



# NUEVO ASCENSO DE LEIOA IBARAKI EN SU 20 ANIVERSARIO

**El equipo de fútbol-sala, que celebra sus dos décadas de existencia, jugará la próxima temporada en 3ª División.**

**S**iguendo con la línea ascendente de los últimos años, el equipo senior del Leioa Ibaraki jugará la próxima temporada en la 3ª División de Fútbol Sala, después de completar una muy buena segunda vuelta. Este éxito deportivo coincide con el año en que el club ha cumplido el 20 aniversario de su fundación.

“Cuando comenzamos la temporada, no pensábamos en ascender. Empezamos flojos la primera parte de la liga, pero le dimos la vuelta a

la situación y, con un final de temporada espectacular, conseguimos ganar la liga y ascender. Yo creo que para explicar esta situación la clave es el compromiso de todos, tanto de los jugadores como del staff técnico”, señala Rubén López, actual presidente del Leioa Ibaraki, que también ha sido jugador y entrenador del Club.

La plantilla que ha logrado el ascenso está formada por 15 jugadores, en torno a los 26-30 años, de los que el 60% procede de

Leioa. “Entrenan dos días a la semana, que ahora aumentará un día más - señala Rubén-. La presencia en la nueva categoría es un reto muy bonito, es un paso más en nuestro crecimiento como Club y nos hará más fácil retener a los mejores jugadores e, incluso, atraer a otros. Pero, por otro lado, también supone un mayor esfuerzo, porque vamos a duplicar el presupuesto y tenemos que hacer más viajes.”

Para financiar este aumento de gastos, el club tiene en marcha varias iniciativas: por ejemplo, este año ha sido el primero que ha hecho un álbum de cromos y ha resultado todo un éxito. Por otra parte, el Club tiene previsto instalar dos txoznas, una en las fiestas de Ondiz y otra en las de Leioa con el objetivo de recaudar todo el dinero posible.

## **20 aniversario**

Este año el Leioa Ibaraki cumple dos décadas de existencia y para celebrarlo ha organizado un torneo de fin de semana en el polideportivo de Sakoneta, “donde se han jugado triangulares de todas las categorías





e, incluso, se ha celebrado un partido de veteranos (con los jugadores de hace 20 años) y otro de jugadoras del actual equipo femenino contra un grupo de veteranas. La verdad es que ha estado muy bien, con muy buen ambiente y, luego, para rematar, nos hemos ido a comer todos juntos, alrededor de 180 personas”, remarca Rubén.

Desde su nacimiento, el Leioa Ibaraki hizo una apuesta por la promoción del deporte a través de su escuela, donde el año pasado contó con 110 niños y niñas, que aprenden los fundamentos en el patio del colegio Txomin Aresti, en el de las Irlandesas y en el polideportivo de Sakoneta. Para formar a estos deportistas cuentan con 9 entrenadores titulados. “A día de hoy, somos alrededor de 220 personas las que formamos el

Club. Y para la próxima temporada, la 2022-23, tenemos previsto crear equipo de cadetes y otro de juveniles (una vieja aspiración del club), que se añadirán al femenino y a los tres equipos senior que tenemos”, señala el presidente.

Desde su larga relación con el fútbol sala, desarrollando diferente roles, Rubén López destaca que “este deporte ha cambiado mucho en los últimos 20 años, ha ganado notoriedad, vamos encontrando nuestro hueco, y se empieza a profesionalizar... pero hay que tener en cuenta que el fútbol-11 ‘tapa’ mucho. Por lo que respecta al femenino, es verdad que cada vez hay más equipos, pero hay un problema con el vacío que se produce desde los 13 a los 18 años, porque las chicas pasan de competir en equipos mixtos en

categoría cadete a jugar únicamente con chicas... y en esa franja de edad es complicado encontrar chicas, porque también está despuntando el fútbol-11 femenino”. ■

### ¿QUIERES APUNTARTE AL LEIOA IBARAKI?

**Buscamos chicas y chicos de todas las edades, a partir de los 4 años.**

+ INFO:

Tel.: **685 776 321** ó **639 531 258**

email: [leioaibaraki.aft@hotmail.com](mailto:leioaibaraki.aft@hotmail.com)

# GRAN CITA CON EL CICLISMO PROFESIONAL EL PRIMER DOMINGO DE NOVIEMBRE EN EL TOUR EGUNA

Hurrengo hilabeteetan, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Tourrak lurraldeko eskualde guztietara eramango dituzte probaren emozioa eta bizikletarekiko grina, 18 Tour Egun ospatuz. Tourraren etorrera ospatzeko jai eguna da, eta 2023ko uztailaren 1ean eta 3an izango da.

**E**l 1 y el 3 de julio de 2023 Bizkaia será escenario de dos etapas del Grand Départ Pays Basque del Tour de France, una oportunidad para conectar Bizkaia al mundo. Durante los próximos meses, la Diputación Foral de Bizkaia y el Tour llevarán la emoción de esta prueba y la pasión por la bicicleta a todas las comarcas del territorio con la celebración de 18 Tour Eguna, fiesta para celebrar la llegada del Tour en diferentes fines de semana en la playa de La Arena (Muskiz y Zierbena), Sopela, Mungia, Zalla, Amorebieta, Leioa, Galdakao, Santurtzi, Durango, Basauri, Getxo, Bilbao, Barakaldo, Gernika, Markina, Ermua y finalmente en Igorre. Leioa la acogerá el primer domingo de noviembre.

En cada municipio, Tour Eguna se celebrará en un espacio delimitado con diferentes áreas en las que se desarrollarán distintas actividades. La zona de "Talleres del Tour" comprenderá los siguientes espacios:

- Un aula educacional en la que, a través de juegos y de la mano de Maxoo, la mascota oficial del Tour, se introduce en el ciclismo, el conocimiento de la bicicleta y de las normas básicas a niñas y niños de hasta 14 años.
- Un aula de seguridad vial, donde aprender a montar en bicicleta de manera segura, conociendo las normas a través de juegos, así como a utilizar el equipamiento adecuado y a comportarse correctamente al circular en bicicleta.
- Un espacio de taller, donde aprender las nociones básicas de mantenimiento y reparación de la bicicleta, así como de protección para evitar robos.

- Un espacio de elección y prueba de bicicletas, donde una persona especializada asesora sobre el tipo de bicicleta y la talla más adecuada para cada persona usuaria, resolviendo dudas entre los diferentes tipos existentes; bicicletas urbanas, de carretera, de montaña, plegables, eléctricas...
- Un espacio reservado para clubes y ciclistas locales que promueven el ciclismo y la movilidad sostenible.

Junto a estos espacios, se habilitará un área de prácticas con dos pistas:

- Una pista de iniciación, supervisada por especialistas para que niños y niñas de entre 2 y 10 años se familiaricen con el uso de la bicicleta.
- Una pista de pump track adaptada para niñas y niños de 6 a 14 años ya iniciados en el ciclismo.
- Una zona expositiva con exposiciones sobre la historia del Tour de Francia y sobre la historia de Bizkaia en el Tour, que se remonta a la participación de Vicente Blanco en la edición de 1910. ■



## Torresolok erabilera anitzeko pista berria estreinatu du

Zabalik eta instalazioetako erabiltzaileentzat sarbide librekoa.

### Torresolo estrena nueva pista multiusos.

Abierto y de libre acceso para los usuarios de las instalaciones. ■

## TORRESOLOKO IGERILEKUAK, DINAMIKOAGOAK UZTAILETIK AURRERA

Astearte eta ostegunetan, 17:00etatik 18:00etara:

### KIROL JOKOAK TXIKIENENTZAT.

Larunbat eta igandeetan, 12:00-12:40 eta 17:00-17:40:

### AQUAGYM-A. ■

Zinea kalean  
Cine en la calle

22:15 // Doan Gratis



UZTAILAK 8 JULIO

**UN MUNDO NORMAL**

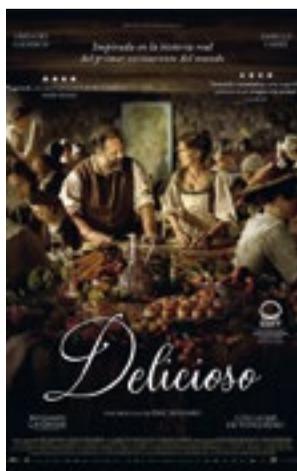
103' +12 CAS



UZTAILAK 15 JULIO

**ELKANO, LEHEN MUNDO BIRA**

89' TP EU



UZTAILAK 22 JULIO

**DELICIOSO**

113' +7 CAS



UZTAILAK 29 JULIO

**ORKESTRA LURTARRA**

74' +7 EU



EUSKARA



CASTELLANO



# Leioa

UDALA-AYUNTAMIENTO

[www.leioa.eu](http://www.leioa.eu)

